

398809-2026 - Licitación

Alemania – Servicios de inspección técnica – IFO-Messungen

OJ S 110/2026 10/06/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: GASCADE Gastransport GmbH

Correo electrónico: vergabe@gascade.de

Actividad de la entidad adjudicadora: Producción, transporte o distribución de gas o calefacción

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: IFO-Messungen

Descripción: Die GASCADE Gastransport GmbH plant die intensive Fehlstellenortung (IFO) und die GPS-basierte Feineinmessung der Fehlstellen (10?cm Genauigkeit) an den hochspannungsbeeinflussten Erdgasfernleitungen STEGAL und MIDAL. Insgesamt werden vier (4) Lose gebildet. Los 1 umfasst die durchführenden Tätigkeiten der IFO und der GPS-basierten Feineinmessung an der Erdgasfernleitung STEGAL. Los 2 umfasst Helfertätigkeiten für die vorgenannten Tätigkeiten an der Erdgasfernleitung STEGAL. Los 3 umfasst die durchführenden Tätigkeiten der IFO und der GPS-basierten Feineinmessung an der Erdgasfernleitung MIDAL. Los 4 umfasst Helfertätigkeiten für die vorgenannten Tätigkeiten an der Erdgasfernleitung MIDAL.

Identificador del procedimiento: e42eb16e-38d1-4e8f-9b02-8e1c8a78fe3e

Identificador interno: 2026-023

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 71631000 Servicios de inspección técnica

2.1.2. Lugar de ejecución

País: Alemania

En cualquier parte de un país dado

2.1.4. Información general

Información complementaria: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYH0YTPJPH14W# siehe Verfahrensunterlagen

Base jurídica:

Directiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.5. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Número máximo de lotes a los que un licitador puede presentar ofertas: 4

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales:

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: STEGAL (KKS-Techniker)

Descripción: Durchführung einer IFO und der GPS-basierten Feineinmessung der Fehlstellen (10?cm Ge-nauigkeit) für die Erdgasfernleitung STEGAL (Mitte und West) inkl. der galvanisch gebunde-nen Anbindungsleitungen. Die Leitung ist hochspannungsbeeinflusst und mit über 100 Ab-grenzeinheiten ausgestattet. Die üblicherweise verwendeten Taktzeiten sind in diesem Fall nicht ausreichend, da die Kondensatoren eine längere Entladezeit benötigen. Dies führt zu einem erhöhten Messaufwand, der bei der Planung und Durchführung berücksichtigt werden muss. Die Leitungslänge beträgt ca. 336 km. Die Durchführung der Arbeiten erfolgt auf der Basis des Instandhaltungskonzeptes (IHK) Pipeline und des DVGW-Arbeitsblattes GW 10. Die Ausführung der Arbeiten ist im Jahr 2026 geplant. Die in den Messtrupps eingesetzten verantwortlichen Mitarbeiter (KKS-Techniker) müssen mindestens folgende Qualifikationen vorweisen - Grad 3 nach DIN EN ISO 15257:2017 Die Dokumentation muss spätestens vier Wochen nach Abschluss der Messung in den fol-genden Formaten übermittelt werden: - Berichte und Grafiken im ".pdf"-Format - Messwerte inklusive GPS-Koordinaten im ".csv"-Format - Messwerte inklusive GPS-Koordinaten im ".nmd"-Format - Fehlerlisten inklusive GPS-Koordinaten im ".csv"-Format - GPS-Koordinaten im ETSR89 / UTM 32N (25832)-Format Die GASCADE Gastransport GmbH stellt die Messbedingungen mithilfe von Datenfernüber-tragung (DFÜ) Systemen bereit. Jegliche erforderlichen Anpassungen der Taktzeiten, Rohrpotentiale, Messabstände, mögli-che Schalthandlungen sowie der Einsatz von temporären Einspeisungen oder zusätzlichem Messgerät müssen mit der GASCADE Gastransport GmbH abgestimmt werden. Jeder Fehlstelle muss mithilfe von GPS-Koordinaten mit einer Genauigkeit von 10 Zentime-tern erfasst werden.

Identificador interno: 1

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 71631000 Servicios de inspección técnica

5.1.2. Lugar de ejecución

En cualquier lugar

Información complementaria: Die Leitung STEGAL verläuft durch Mitteldeutschland. Die genauen Erfüllungsorte können dem Kartenmaterial entnommen werden.

5.1.3. Duración estimada

Duración: otra información: Desconocido

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 0

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se requiere

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí
Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí
Información complementaria: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter ansässig ist - PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter ansässig ist (in nicht beglaubig-ter Kopie), sofern der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist. Für den Fall der Nichteintragung: Die Vorlage einer Gewerbeanmeldung (für ausländische Bieter: Oder vergleichbar). Der Nachweis muss mindestens die vertretungsberechtigten Personen ausweisen. Der Nachweis kann in (nicht beglaubigter) Fotokopie/Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung nicht älter als 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 1.

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL2: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis von Selbstreinigungmaßnahmen nach § 125 GWB ist möglich. - PL2: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis von Selbstreinigungmaßnahmen nach § 125 GWB ist möglich. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 3.1 (bzw. Vordruck 3.2).

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). - PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 8.

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL4: Eigenerklärung zur Einhaltung über das Tariftreueversprechen. - PL4: Eigenerklärung zur Einhaltung über das Tariftreueversprechen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 9 (bzw. Vordruck 10).

Criterio: Volumen de negocios anual medio

Descripción del criterio de selección: WL1: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren - WL1: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren Sofern ein Unternehmen erst innerhalb der letzten drei Jahre gegründet wurde und daher noch keine drei abgeschlossenen Geschäftsjahre aufweist, legt es für die fehlenden Jahre eine Unternehmensplanung für die Zukunft unter Angabe der

erwarteten Jahresumsätze vor. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Der jährliche Umsatz der letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahre aus vergleichbaren Tätigkeiten muss für jedes Jahr in EUR (netto) mindestens 300.000,00 betragen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 6.

Criterio: Seguro de indemnización por riesgos profesionales

Descripción del criterio de selección: WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. - WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Die Haftpflichtdeckungshöhe muss für Personen-, Sach- und Vermögensschäden mindestens EUR 3.000.000,00 je Versicherungsjahr betragen. Falls eine Versicherung mit diesen Deckungshöhen derzeit nicht besteht, genügt die Vorlage von 1. einer Eigenerklärung des Bieters, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine entsprechende Versicherung auf erstes Anfordern des Auftraggebers abzuschließen und 2. die unwiderrufliche Erklärung eines Versicherers (in nicht beglaubigte Kopie), dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung bereit ist. Der Nachweis kann in Fotokopie /Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist zur Einreichung der Angebote nicht älter als 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 2.

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: TL1: Referenzen - TL1: Angaben über die Ausführung einschlägiger und vergleichbarer Leistungen (Referenzen) mit Angabe der durchgeführten Leistungen gefordert, die nach Art, Umfang und Schwierigkeit, mit der hier zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Eine Vergleichbarkeit setzt voraus, dass die aufgeführten Referenzen sowohl leistungs- als auch themenspezifisch mit dem geforderten Leistungspaket vergleichbar sind. Vergleichbar ist eine Referenz insbesondere dann, wenn es sich um Leistungen handelt, die hinsichtlich Größe und Komplexität auf eine entsprechende Eignung des Bewerbers schließen lassen. Die Referenz muss zum Nachweis der Vergleichbarkeit mindestens folgende Angaben enthalten: 1. Referenztitel 2. Auftraggeber (siehe Hinweis Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4) (Sollte der Auftraggeber aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 3. Ansprechpartner inkl. Kontaktdaten (siehe Hinweis Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4, z. B. E-Mail, Telefonnummer) (Sollte der Ansprechpartner aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 4. Kurzbeschreibung der ausgeführten Leistung 5. Auftragswert in EUR (netto) 6. Ausführungszeitraum (Auftrags- und Lieferdatum tagesgenau angeben) Um die Richtigkeit der gemachten Angaben zu gewährleisten, behält sich der Auftraggeber vor, die Referenzen nachzuprüfen. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Los 1 und 3: Es ist nachzuweisen, dass seit dem 01.01.2021 an mindestens 1000 km hochspannungsbeeinflusster Erdgasfernleitungen IFO-Messungen gem. DVGW-Arbeitsblatt GW 10 durchgeführt worden sind. Los 2 und 4: Es ist nachzuweisen, dass seit dem 01.01.2021 an mindestens 300?km hochspannungsbeeinflusster Erdgasfernleitungen unterstützende Tätigkeiten als Messhelfer im Rahmen der IFO?Messungen gem. DVGW-Arbeitsblatt GW 10 durchgeführt worden sind. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 7.

Criterio: Certificados de institutos de control de calidad

Descripción del criterio de selección: TL2: Nachweis einer Zertifizierung nach DVGW GW 11 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) - TL2: Nachweis einer Zertifizierung nach DVGW GW 11 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es ist eine gültige Zertifizierung gem. DVGW GW 11 oder gleichwertig nachzuweisen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 3.

Criterio: Titulaciones educativas y profesionales relevantes

Descripción del criterio de selección: TL3: Nachweis einer Zertifizierung von mindestens 5 Mitarbeitern nach DIN EN ISO 15257 Grad 3 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) - TL3: Nachweis einer Zertifizierung von mindestens 5 Mitarbeitern nach DIN EN ISO 15257 Grad 3 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es ist nachzuweisen, dass mindestens 5 Mitarbeiter eine gültige Zertifizierung nach DIN EN ISO 15257 Grad 3 oder gleichwertig besitzen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 4.

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Plazo para solicitar información complementaria: 26/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTPJPH14W/documents>

Canal de comunicación ad hoc:

Dirección web: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTPJPH14W>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTPJPH14W>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 09/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 60 Días

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen nach § 51 Abs. 2 oder 3 SetkVO nachzufordern. Die nachgeforderten Unterlagen sind von dem betroffenen Bieter innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist vorzulegen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: siehe Verfahrensunterlagen

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

Estructura financiera: siehe Verfahrensunterlagen

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer des Bundes
Información sobre los plazos de revisión: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: GASCADE Gastransport GmbH

Organización que recibe solicitudes de participación: GASCADE Gastransport GmbH

5.1. Lote: LOT-0002

Título: STEGAL(Helfertätigkeiten)

Descripción: Unterstützung der Messtätigkeiten einer IFO und der GPS-basierten Feineinmessung der Fehlstellen (10 cm Genauigkeit) für die Erdgasfernleitung STEGAL (Mitte, West), einschließlich der galvanisch gebundenen Anbindungsleitungen (AL). Aufgaben umfassen das Tragen und Positionieren von Messsonden sowie Messgerät, den Transport von Kabeltrommeln, die Unterstützung bei der Installation der Messgeräte, die Vorbereitung von Arbeitsbereichen sowie die Sicherstellung der ordnungsgemäßen Verkabelung und Verbindungen vor Ort, so-wie die Mitwirkung bei der Ortung der Leitung und bei der Fotodokumentation. Zudem gehört die Demobilisierung nach Abschluss der Arbeiten dazu, einschließlich des Abbaus und der sicheren Entsorgung von Geräten und Materialien. Die Leitung ist hochspannungsbeeinflusst und mit über 100 Abgrenzeinheiten ausgestattet. Die üblicherweise verwendeten Taktzeiten sind in diesem Fall nicht ausreichend, da die Kondensatoren eine längere Entladezeit benötigen. Dies führt zu einem erhöhten Messaufwand, der bei der Planung und Durchführung berücksichtigt werden muss. Die Leitungslänge beträgt ca. 336 km. Die Durchführung der Arbeiten erfolgt auf der Basis des Instandhaltungskonzeptes (IHK) Pipeline und des DVGW-Arbeitsblattes GW 10. Die Ausführung der Arbeiten ist im Jahr 2026 geplant.

Identificador interno: 2

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 71631000 Servicios de inspección técnica

5.1.2. Lugar de ejecución

En cualquier lugar

Información complementaria: Die Leitung STEGAL verläuft durch Mitteldeutschland. Die genauen Erfüllungsorte können dem Kartenmaterial entnommen werden

5.1.3. Duración estimada

Duración: otra información: Desconocido

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 0

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se requiere

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí

Información complementaria: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter ansässig ist - PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter ansässig ist (in nicht beglaubig-ter Kopie), sofern der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist. Für den Fall der Nichteintragung: Die Vorlage einer Gewerbeanmeldung (für ausländische Bieter: Oder vergleichbar). Der Nachweis muss mindestens die vertretungsberechtigten Personen ausweisen. Der Nachweis kann in (nicht beglaubigter) Fotokopie/Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung nicht älter als 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 1.

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL2: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis von

Selbstreinigungmaßnahmen nach § 125 GWB ist möglich. - PL2: Erklärung über das

Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis von

Selbstreinigungmaßnahmen nach § 125 GWB ist möglich. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 3.1 (bzw. Vordruck 3.2).

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). - PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 8.

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL4: Eigenerklärung zur Einhaltung über das Tariftreueversprechen. - PL4: Eigenerklärung zur Einhaltung über das Tariftreueversprechen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 9 (bzw. Vordruck 10).

Criterio: Volumen de negocios anual medio

Descripción del criterio de selección: WL1: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren - WL1: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren Sofern ein Unternehmen erst innerhalb der letzten drei Jahre gegründet wurde und daher noch keine drei abgeschlossenen Geschäftsjahre aufweist, legt es für die fehlenden Jahre eine Unternehmensplanung für die Zukunft unter Angabe der erwarteten Jahresumsätze vor. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Der jährliche Umsatz der letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahre aus vergleichbaren Tätigkeiten muss für jedes Jahr in EUR (netto) mindestens 300.000,00 betragen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 6.

Criterio: Seguro de indemnización por riesgos profesionales

Descripción del criterio de selección: WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. - WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Die Haftpflichtdeckungshöhe muss für Personen-, Sach- und Vermögensschäden mindestens EUR 3.000.000,00 je Versicherungsjahr betragen. Falls eine Versicherung mit diesen Deckungshöhen derzeit nicht besteht, genügt die Vorlage von 1. einer Eigenerklärung des Bieters, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine entsprechende Versicherung auf erstes Anfordern des Auftraggebers abzuschließen und 2. die unwiderrufliche Erklärung eines Versicherers (in nicht beglaubigte Kopie), dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung bereit ist. Der Nachweis kann in Fotokopie /Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist zur Einreichung der Angebote nicht älter als 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 2.

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: TL1: Referenzen - TL1: Angaben über die Ausführung einschlägiger und vergleichbarer Leistungen (Referenzen) mit Angabe der durchgeführten Leistungen gefordert, die nach Art, Umfang und Schwierigkeit, mit der hier zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Eine Vergleichbarkeit setzt voraus, dass die aufgeführten Referenzen sowohl leistungs- als auch themenspezifisch mit dem geforderten Leistungspaket vergleichbar sind. Vergleichbar ist eine Referenz insbesondere dann, wenn es sich um Leistungen handelt, die hinsichtlich Größe und Komplexität auf eine entsprechende Eignung des Bewerbers schließen lassen. Die Referenz muss zum Nachweis der Vergleichbarkeit mindestens folgende Angaben enthalten: 1. Referenztitel 2. Auftraggeber (siehe Hinweis

Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4) (Sollte der Auftraggeber aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 3. Ansprechpartner inkl. Kontaktdaten (siehe Hinweis Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4, z. B. E-Mail, Telefonnummer) (Sollte der Ansprechpartner aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 4. Kurzbeschreibung der ausgeführten Leistung 5. Auftragswert in EUR (netto) 6. Ausführungszeitraum (Auftrags- und Lieferdatum tagesgenau angeben) Um die Richtigkeit der gemachten Angaben zu gewährleisten, behält sich der Auftraggeber vor, die Referenzen nachzuprüfen. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Los 1 und 3: Es ist nachzuweisen, dass seit dem 01.01.2021 an mindestens 1000 km hochspannungsbeeinflusster Erdgasfernleitungen IFO-Messungen gem. DVGW-Arbeitsblatt GW 10 durchgeführt worden sind. Los 2 und 4: Es ist nachzuweisen, dass seit dem 01.01.2021 an mindestens 300?km hochspannungsbeeinflusster Erdgasfernleitungen unterstützende Tätigkeiten als Messhelfer im Rahmen der IFO?Messungen gem. DVGW-Arbeitsblatt GW 10 durchgeführt worden sind. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 7.

Criterio: Certificados de institutos de control de calidad

Descripción del criterio de selección: TL2: Nachweis einer Zertifizierung nach DVGW GW 11 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) - TL2: Nachweis einer Zertifizierung nach DVGW GW 11 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es ist eine gültige Zertifizierung gem. DVGW GW 11 oder gleichwertig nachzuweisen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 3.

Criterio: Titulaciones educativas y profesionales relevantes

Descripción del criterio de selección: TL3: Nachweis einer Zertifizierung von mindestens 5 Mitarbeitern nach DIN EN ISO 15257 Grad 3 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) - TL3: Nachweis einer Zertifizierung von mindestens 5 Mitarbeitern nach DIN EN ISO 15257 Grad 3 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es ist nachzuweisen, dass mindestens 5 Mitarbeiter eine gültige Zertifizierung nach DIN EN ISO 15257 Grad 3 oder gleichwertig besitzen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 4.

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Plazo para solicitar información complementaria: 26/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTPJPH14W/documents>

Canal de comunicación ad hoc:

Dirección web: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTPJPH14W>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTPJPH14W>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 09/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 60 Días

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen nach § 51 Abs. 2 oder 3 SetkVO nachzufordern. Die nachgeforderten Unterlagen sind von dem betroffenen Bieter innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist vorzulegen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: siehe Verfahrensunterlagen

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

Estructura financiera: siehe Verfahrensunterlagen

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer des Bundes

Información sobre los plazos de revisión: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die

Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von

Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die

behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten

Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und

gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf

Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación:

GASCADE Gastransport GmbH

Organización que recibe solicitudes de participación: GASCADE Gastransport GmbH

5.1. Lote: LOT-0003

Título: MIDAL (KKS-Techniker)

Descripción: Durchführung einer IFO und der GPS-basierten Feineinmessung der Fehlstellen (10?cm Ge-nauigkeit) für die Erdgasfernleitung MIDAL (Mitte) inkl. der galvanisch gebundenen Anbin-dungsleitungen. Die Leitung ist hochspannungsbeeinflusst und mit über 60 Abgrenzeinheiten ausgestattet. Die üblicherweise verwendeten Taktzeiten sind in diesem Fall nicht ausrei-chend, da die Kondensatoren eine längere Entladezeit benötigen. Dies führt zu einem erhöh-ten Messaufwand, der bei der Planung und Durchführung berücksichtigt werden muss. Die Leitungslänge beträgt ca. 271 km. Die Durchführung der Arbeiten erfolgt auf der Basis des Instandhaltungskonzeptes (IHK) Pipeline und des DVGW-Arbeitsblattes GW 10. Die Ausfüh-rung der Arbeiten ist im Jahr 2026 geplant. Die in den Messtrupps eingesetzten verantwortlichen Mitarbeiter (KKS-Techniker) müssen mindestens folgende Qualifikationen vorweisen - Grad 3 nach DIN EN ISO 15257:2017 Die Dokumentation muss spätestens vier Wochen nach Abschluss der Messung in den fol-genden Formaten übermittelt werden: - Berichte und Grafiken im ".pdf"-Format - Messwerte inklusive GPS-Koordinaten im ".csv"-Format - Messwerte inklusive GPS-Koordinaten im ".nmd"-Format - Fehlerlisten inklusive GPS-Koordinaten im ".csv"-Format - GPS-Koordinaten im ETSR89 / UTM 32N (25832)-Format Die GASCADE Gastransport GmbH stellt die Messbedingungen mithilfe von Datenfernüber-tragung (DFÜ) Systemen bereit. Jegliche erforderlichen Anpassungen der Taktzeiten, Rohrpotentiale, Messabstände, mögli-che Schalthandlungen sowie der Einsatz von temporären Einspeisungen oder zusätzlichem Messgerät müssen mit der GASCADE Gastransport GmbH abgestimmt werden. Jeder Fehlstelle muss mithilfe von GPS-Koordinaten mit einer Genauigkeit von 10 Zentime-tern erfasst werden.

Identificador interno: 3

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 71631000 Servicios de inspección técnica

5.1.2. Lugar de ejecución

En cualquier lugar

Información complementaria: Die Leitung MIDAL verläuft durch Norddeutschland nach Süddeutschland. Die genauen Erfüllungsorte können dem Kartenmaterial entnommen werden

5.1.3. Duración estimada

Duración: otra información: Desconocido

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 0

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se requiere

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí

Información complementaria: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter ansässig ist - PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter ansässig ist (in nicht beglaubig-ter Kopie), sofern der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist. Für den Fall der Nichteintragung: Die Vorlage einer Gewerbeanmeldung (für ausländische Bieter: Oder vergleichbar). Der Nachweis muss mindestens die vertretungsberechtigten Personen ausweisen. Der Nachweis kann in (nicht beglaubigter) Fotokopie/Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung nicht älter als 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 1.

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL2: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis von Selbstreinigungmaßnahmen nach § 125 GWB ist möglich. - PL2: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis von Selbstreinigungmaßnahmen nach § 125 GWB ist möglich. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 3.1 (bzw. Vordruck 3.2).

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). - PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 8.

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL4: Eigenerklärung zur Einhaltung über das Tariftreueversprechen. - PL4: Eigenerklärung zur Einhaltung über das Tariftreueversprechen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 9 (bzw. Vordruck 10).

Criterio: Volumen de negocios anual medio

Descripción del criterio de selección: WL1: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren - WL1: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren Sofern ein Unternehmen erst innerhalb der letzten drei Jahre gegründet wurde und daher noch keine drei abgeschlossenen Geschäftsjahre aufweist, legt es für die fehlenden Jahre eine Unternehmensplanung für die Zukunft unter Angabe der erwarteten Jahresumsätze vor. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Der jährliche Umsatz der letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahre aus vergleichbaren Tätigkeiten muss für jedes Jahr in EUR (netto) mindestens 300.000,00 betragen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 6.

Criterio: Seguro de indemnización por riesgos profesionales

Descripción del criterio de selección: WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. - WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung für

Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Die Haftpflichtdeckungshöhe muss für Personen-, Sach- und Vermögensschäden mindestens EUR 3.000.000,00 je Versicherungsjahr betragen. Falls eine Versicherung mit diesen Deckungshöhen derzeit nicht besteht, genügt die Vorlage von 1. einer Eigenerklärung des Bieters, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine entsprechende Versicherung auf erstes Anfordern des Auftraggebers abzuschließen und 2. die unwiderrufliche Erklärung eines Versicherers (in nicht beglaubigte Kopie), dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung bereit ist. Der Nachweis kann in Fotokopie /Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist zur Einreichung der Angebote nicht älter als 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 2.

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: TL1: Referenzen - TL1: Angaben über die Ausführung einschlägiger und vergleichbarer Leistungen (Referenzen) mit Angabe der durchgeführten Leistungen gefordert, die nach Art, Umfang und Schwierigkeit, mit der hier zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Eine Vergleichbarkeit setzt voraus, dass die aufgeführten Referenzen sowohl leistungs- als auch themenspezifisch mit dem geforderten Leistungspaket vergleichbar sind. Vergleichbar ist eine Referenz insbesondere dann, wenn es sich um Leistungen handelt, die hinsichtlich Größe und Komplexität auf eine entsprechende Eignung des Bewerbers schließen lassen. Die Referenz muss zum Nachweis der Vergleichbarkeit mindestens folgende Angaben enthalten: 1. Referenztitel 2. Auftraggeber (siehe Hinweis Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4) (Sollte der Auftraggeber aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 3. Ansprechpartner inkl. Kontaktdaten (siehe Hinweis Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4, z. B. E-Mail, Telefonnummer) (Sollte der Ansprechpartner aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 4. Kurzbeschreibung der ausgeführten Leistung 5. Auftragswert in EUR (netto) 6. Ausführungszeitraum (Auftrags- und Lieferdatum tagesgenau angeben) Um die Richtigkeit der gemachten Angaben zu gewährleisten, behält sich der Auftraggeber vor, die Referenzen nachzuprüfen. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Los 1 und 3: Es ist nachzuweisen, dass seit dem 01.01.2021 an mindestens 1000 km hochspannungsbeeinflusster Erdgasfernleitungen IFO-Messungen gem. DVGW-Arbeitsblatt GW 10 durchgeführt worden sind. Los 2 und 4: Es ist nachzuweisen, dass seit dem 01.01.2021 an mindestens 300?km hochspannungsbeeinflusster Erdgasfernleitungen unterstützende Tätigkeiten als Messhelfer im Rahmen der IFO?Messungen gem. DVGW-Arbeitsblatt GW 10 durchgeführt worden sind. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 7.

Criterio: Certificados de institutos de control de calidad

Descripción del criterio de selección: TL2: Nachweis einer Zertifizierung nach DVGW GW 11 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) - TL2: Nachweis einer Zertifizierung nach DVGW GW 11 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es ist eine gültige Zertifizierung gem. DVGW GW 11 oder gleichwertig nachzuweisen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 3.

Criterio: Titulaciones educativas y profesionales relevantes

Descripción del criterio de selección: TL3: Nachweis einer Zertifizierung von mindestens 5 Mitarbeitern nach DIN EN ISO 15257 Grad 3 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) - TL3: Nachweis einer Zertifizierung von mindestens 5 Mitarbeitern nach DIN EN ISO 15257 Grad 3 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es ist nachzuweisen, dass mindestens 5 Mitarbeiter eine gültige Zertifizierung nach DIN EN ISO 15257 Grad 3 oder gleichwertig besitzen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 4.

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Plazo para solicitar información complementaria: 26/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTPJPH14W/documents>

Canal de comunicación ad hoc:

Dirección web: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTPJPH14W>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTPJPH14W>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 09/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 60 Días

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen nach § 51 Abs. 2 oder 3 SetkVO nachzufordern. Die nachgeforderten Unterlagen sind von dem betroffenen Bieter innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist vorzulegen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: siehe Verfahrensunterlagen

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

Estructura financiera: siehe Verfahrensunterlagen

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer des Bundes

Información sobre los plazos de revisión: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: GASCADE Gastransport GmbH

Organización que recibe solicitudes de participación: GASCADE Gastransport GmbH

5.1. Lote: LOT-0004

Título: MIDAL (Helfertätigkeiten)

Descripción: Unterstützung der Messtätigkeiten einer IFO und der GPS-basierten Feineinmessung der Fehlstellen (10 cm Genauigkeit) für die Erdgasfernleitung MIDAL (Mitte), einschließlich der galvanisch gebundenen Anbindungsleitungen (AL). Aufgaben umfassen das Tragen und Positionieren von Messsonden sowie Messgerät, den Transport von Kabeltrommeln, die Unterstützung bei der Installation der Messgeräte, die Vorbereitung von Arbeitsbereichen sowie die Sicherstellung der ordnungsgemäßen Verkabelung und Verbindungen vor Ort, sowie die Mitwirkung bei der Ortung der Leitung und bei der Fotodokumentation. Zudem gehört die Demobilisierung nach Abschluss der Arbeiten dazu, einschließlich des Abbaus und der sicheren Entsorgung von Geräten und Materialien. Die Leitung ist hochspannungsbeeinflusst und mit über 100 Abgrenzeinheiten ausgestattet. Die üblicherweise verwendeten Taktzeiten sind in diesem Fall nicht ausreichend, da die Kondensatoren eine längere Entladezeit benötigen. Dies führt zu einem erhöhten Messaufwand, der bei der Planung und Durchführung berücksichtigt werden muss. Die Leitungslänge beträgt ca. 271 km. Die Durchführung der Arbeiten erfolgt auf der Basis des Instandhaltungskonzeptes (IHK) Pipeline und des DVGW-Arbeitsblattes GW 10. Die Ausführung der Arbeiten ist im Jahr 2026 geplant.

Identificador interno: 4

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 71631000 Servicios de inspección técnica

5.1.2. Lugar de ejecución

En cualquier lugar

Información complementaria: Die Leitung MIDAL verläuft durch Norddeutschland nach Süddeutschland. Die genauen Erfüllungsorte können dem Kartenmaterial entnommen werden

5.1.3. Duración estimada

Duración: otra información: Desconocido

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 0

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se requiere

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí

Información complementaria: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter ansässig ist - PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter ansässig ist (in nicht beglaubig-ter Kopie), sofern der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist. Für den Fall der Nichteintragung: Die Vorlage einer Gewerbeanmeldung (für ausländische Bieter: Oder vergleichbar). Der Nachweis muss mindestens die vertretungsberechtigten Personen ausweisen. Der Nachweis kann in (nicht beglaubigter) Fotokopie/Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung nicht älter als 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 1.

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL2: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis von Selbstreinigungmaßnahmen nach § 125 GWB ist möglich. - PL2: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis von Selbstreinigungmaßnahmen nach § 125 GWB ist möglich. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 3.1 (bzw. Vordruck 3.2).

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). - PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 8.

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: PL4: Eigenerklärung zur Einhaltung über das Tariftreueversprechen. - PL4: Eigenerklärung zur Einhaltung über das Tariftreueversprechen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 9 (bzw. Vordruck 10).

Criterio: Volumen de negocios anual medio

Descripción del criterio de selección: WL1: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren - WL1:

Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren Sofern ein Unternehmen erst innerhalb der letzten drei Jahre gegründet wurde und daher noch keine drei abgeschlossenen Geschäftsjahre aufweist, legt es für die fehlenden Jahre eine Unternehmensplanung für die Zukunft unter Angabe der erwarteten Jahresumsätze vor. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Der jährliche Umsatz der letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahre aus vergleichbaren Tätigkeiten muss für jedes Jahr in EUR (netto) mindestens 300.000,00 betragen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 6.

Criterio: Seguro de indemnización por riesgos profesionales

Descripción del criterio de selección: WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. - WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Die Haftpflichtdeckungshöhe muss für Personen-, Sach- und Vermögensschäden mindestens EUR 3.000.000,00 je Versicherungsjahr betragen. Falls eine Versicherung mit diesen Deckungshöhen derzeit nicht besteht, genügt die Vorlage von 1. einer Eigenerklärung des Bieters, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine entsprechende Versicherung auf erstes Anfordern des Auftraggebers abzuschließen und 2. die unwiderrufliche Erklärung eines Versicherers (in nicht beglaubigte Kopie), dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung bereit ist. Der Nachweis kann in Fotokopie /Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist zur Einreichung der Angebote nicht älter als 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 2.

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: TL1: Referenzen - TL1: Angaben über die Ausführung einschlägiger und vergleichbarer Leistungen (Referenzen) mit Angabe der durchgeführten Leistungen gefordert, die nach Art, Umfang und Schwierigkeit, mit der hier zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Eine Vergleichbarkeit setzt voraus, dass die aufgeführten Referenzen sowohl leistungs- als auch themenspezifisch mit dem geforderten Leistungspaket vergleichbar sind. Vergleichbar ist eine Referenz insbesondere dann, wenn es sich um Leistungen handelt, die hinsichtlich Größe und Komplexität auf eine entsprechende Eignung des Bewerbers schließen lassen. Die Referenz muss zum Nachweis der Vergleichbarkeit mindestens folgende Angaben enthalten: 1. Referenztitel 2. Auftraggeber (siehe Hinweis Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4) (Sollte der Auftraggeber aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 3. Ansprechpartner inkl. Kontaktdaten (siehe Hinweis Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4, z. B. E-Mail, Telefonnummer) (Sollte der Ansprechpartner aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 4. Kurzbeschreibung der ausgeführten Leistung 5. Auftragswert in EUR (netto) 6. Ausführungszeitraum (Auftrags- und Lieferdatum tagesgenau angeben) Um die Richtigkeit der gemachten Angaben zu gewährleisten, behält sich der Auftraggeber vor, die Referenzen nachzuprüfen. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt

zum Ausschluss): Los 1 und 3: Es ist nachzuweisen, dass seit dem 01.01.2021 an mindestens 1000 km hochspannungsbeeinflusster Erdgasfernleitungen IFO-Messungen gem. DVGW-Arbeitsblatt GW 10 durchgeführt worden sind. Los 2 und 4: Es ist nachzuweisen, dass seit dem 01.01.2021 an mindestens 300?km hochspannungsbeeinflusster Erdgasfernleitungen unterstützende Tätigkeiten als Messhelfer im Rahmen der IFO?Messungen gem. DVGW-Arbeitsblatt GW 10 durch-geführt worden sind. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 7.

Criterio: Certificados de institutos de control de calidad

Descripción del criterio de selección: TL2: Nachweis einer Zertifizierung nach DVGW GW 11 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) - TL2: Nachweis einer Zertifizierung nach DVGW GW 11 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es ist eine gültige Zertifizierung gem. DVGW GW 11 oder gleichwertig nachzuweisen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 3.

Criterio: Titulaciones educativas y profesionales relevantes

Descripción del criterio de selección: TL3: Nachweis einer Zertifizierung von mindestens 5 Mitarbeitern nach DIN EN ISO 15257 Grad 3 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) - TL3: Nachweis einer Zertifizierung von mindestens 5 Mitarbeitern nach DIN EN ISO 15257 Grad 3 oder gleichwertig (nur für die Lose 1 und 3 relevant) Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es ist nachzuweisen, dass mindestens 5 Mitarbeiter eine gültige Zertifizierung nach DIN EN ISO 15257 Grad 3 oder gleichwertig besitzen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 4.

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Plazo para solicitar información complementaria: 26/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTPJPH14W/documents>

Canal de comunicación ad hoc:

Dirección web: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTPJPH14W>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTPJPH14W>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 09/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 60 Días

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen nach § 51 Abs. 2 oder 3 SetkVO nachzufordern. Die nachgeforderten Unterlagen sind von dem betroffenen

Bieter innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist vorzulegen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: siehe Verfahrensunterlagen

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

Estructura financiera: siehe Verfahrensunterlagen

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer des Bundes

Información sobre los plazos de revisión: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die

Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación:

GASCADE Gastransport GmbH

Organización que recibe solicitudes de participación: GASCADE Gastransport GmbH

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: GASCADE Gastransport GmbH

Número de registro: DE 815 216 431

Dirección postal: Kölnische Str. 108-112

Localidad: Kassel

Código postal: 34119

Subdivisión del país (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

País: Alemania

Correo electrónico: vergabe@gascade.de

Teléfono: +49 561934-0

Dirección de internet: <https://www.gascade.de>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que recibe solicitudes de participación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Vergabekammer des Bundes

Número de registro: +49 22894990

Dirección postal: Villemombler Straße 76

Localidad: Bonn

Código postal: 53123

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teléfono: +49 22894990

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registro: 0204:994-DOEVD-83

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teléfono: +49228996100

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 333d4d2c-8069-42e1-90f7-446bd6cd04cf - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 17

Fecha de envío del anuncio: 08/06/2026 16:24:28 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 398809-2026

Número de la edición del DO S: 110/2026

Fecha de publicación: 10/06/2026